

# 创伤理论视域下的伊恩·麦克尤恩 长篇小说研究

郭先进 著

 贵州出版集团  
贵州人民出版社

本书为2015年贵州省社科基金项目“创伤理论视域下的伊恩·麦克尤恩长篇小说研究”（课题编号：15GZYB34）最终成果

# 创伤理论视域下的伊恩·麦克尤恩 长篇小说研究

郭先进 著

 贵州出版集团  
贵州人民出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

创伤理论视域下的伊恩·麦克尤恩长篇小说研究 /  
郭先进著. -- 贵阳: 贵州人民出版社, 2018.12

ISBN 978-7-221-14977-0

I. ①创… II. ①郭… III. ①伊恩·麦克尤恩—小说  
研究 IV. ①I561.074

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第274033号

责任编辑: 黄伟 陈思宇

装帧设计: 陈磊

## 创伤理论视域下的伊恩·麦克尤恩长篇小说研究

郭先进 / 著

出版发行: 贵州出版集团

贵州人民出版社

(贵阳市观山湖区会展东路SOHO办公区A座)

邮 编: 550001

印 刷: 北京虎彩文化传播有限公司

开 本: 880mmX1230mm 1/32

印 张: 14.125

字 数: 305千字

版 次: 2018年12月第1版

书 号: ISBN 978-7-221-14977-0

定 价: 50.00元

## 摘 要

伊恩·麦克尤恩 (Ian McEwan, 1948-) 是英国当代最著名的作家之一, 被称为英国的“国民作家”(national writer)。麦克尤恩的全部长篇小说有一个始终如一的主题, 那就是对西方人的创伤的描写。麦克尤恩对当代英国人乃至西方人无法言说的内心痛苦、种种梦魇的描写等构成了一幅二十世纪英国社会自二战以来不同社会阶层人们所经历的创伤的全景图。麦克尤恩创伤书写主要是从文化、政治和社会的维度来揭示人物创伤遭遇的深层内因。

创伤主题书写贯穿麦克尤恩长篇小说创作的整个生涯。在其小说创作的各个阶段, 创伤主题有着各自不同特征。麦克尤恩长篇小说创伤主题演变的轨迹与创伤理论起初关注个体创伤病症到后来探究造成创伤的社会文化政治因素路径相契合。麦克尤恩是位现实主义风格十分明显的写实小说家, 他的创伤主题的长篇小说创作有着坚实、丰厚的生活基础, 童年父母关爱缺失的创伤性体验、失败婚姻的创伤性体验、社会与时代的创伤性体验都深深地植根于他的长篇小说中。

麦克尤恩长篇小说创伤主题的书写丰富了当代创伤小说的创作。麦克尤恩长篇小说一以贯之地关注普通生命个体在

文化、社会和战争境况下创伤的表现和创伤心迹的流露。其长篇小说创伤书写主要关注三个方面：《水泥花园》《在切瑟尔海滩上》《时间中的孩子》《爱无可忍》和《儿童法案》探讨普通生命个体在自我身份寻求过程中遭受的创伤和面临的困顿处境，指向造成创伤的深层的文化动因；《只爱陌生人》《赎罪》《星期六》《甜牙》和《无辜者》五部小说中人物——作为弱者的他者——创伤成因与男性统治、社会等级偏见、专业化领域权力布施的不平等和强权政治等有着紧密的联系，小说生动的叙事将这些成因得以呈现，从而深化了对当代英国乃至西方社会政治现实的认识；《赎罪》《黑犬》《无辜者》和《追日》小说描写敦刻尔克大撤退时普通士兵和民众的悲惨遭遇来还原历史的真相，同时，以间接的方式聚焦二战时期德国对犹太人惨绝人寰的大屠杀，以白描的形式勾勒妇女、老人和战后退伍军人的不幸遭遇以及在冷战和政治剧变境况下的个体创伤遭遇，他们有个共同面相，即他们作为沉默的个体舔舐自己的伤口。不难看出，麦克尤恩长篇小说创伤主题书写实际上就是对普通生命个体的各种生存状态的描写。

麦克尤恩在小说中不仅真实地呈现普通生命个体在不同的创伤环境中的不幸遭遇，而且就自我救赎的途径提出了自己独到的见解。他认为，对不合理的社会关系的拆解对自我修复有决定性作用。同时，他强调“知识的融合”以及冷漠人际关系的消除也是自我修复的重要途径。此外，麦克尤恩对自我修复方式的探索还体现在对自然有助于自我回归的肯定。

总之，麦克尤恩以个人自我创伤体验为基础，如实地呈

现了当代英国社会乃至西方社会普通生命个体遭受的创伤，这些创伤与家庭、文化和政治权力有着紧密联系。不仅如此，麦克尤恩还用小说这种艺术载体给出了自己对创伤修复的见解。因此，对麦克尤恩长篇小说创伤主题进行研究，具有较高的思想价值和较强的现实意义。

**关键词：**伊恩·麦克尤恩小说；创伤；自我困顿；权力；他者；战争创伤受害者；自我修复

## ABSTRACT

Ian McEwan (1948-) is one of Britain's most famous contemporary writers, known as Britain's "national writer". McEwan's oeuvre has a consistent theme that is to represent the traumas of the Westens. The description of the contemporary British people and Westerners' unspeakable bitterness and the nightmares by Ian McEwan composes the panorama picture of trauma experienced by people from different classes since the Second World War. McEwan's trauma writing from cultural, political and social dimensions reveals the deep causes leading the characters' trapping in contradictions and predicaments within contemporary capitalist society. This work from the perspective of trauma analyzes predicaments and misfortunes of contemporary British people and the Westerners in the novels in order to explores deeply the cruxes of contemporary British and western culture and politics and understand the purport and important value of McEwan's writing.

The theme of trauma runs through the whole career of

McEwan novel creation. During the different stages of his novel creation, the theme of trauma in his novels has different characters and presents different styles. The evolution of the theme of trauma in Ian McEwan's novels corresponds to the track of trauma theory which at first focuses on individual trauma symptoms and later probes into the causes from the social culture and politics. Actually, McEwan takes his traumatic experiences of his childhood, bad marriages and his times into the fiction, the life experiences of Ian McEwan leave the marks on the protagonists of his novels.

In fact, McEwan's novels focus on the trauma and inner feeling of ordinary individual lives under the circumstances of culture, society and war. The trauma writing of the novel mainly concerns about three aspects: *The Cement Garden*, *On Chesil Beach*, *The Child in Time*, *Enduring Love* and *The Child Act* describe the heroes and heroines' traumas suffered from the growth process and the self-stuck situation which the author deliberately renders, as the breakthrough point of the anatomy of the human nature, pointing to the deep cultural dynamics; the traumatic causes of the characters in the novels *The Comfort of Strangers*, *Atonement*, *Saturday*, *The Innocent* and *The Sweet Teeth* are closely linked with power politics, male dominance, class prejudice and the unequal power alms in the professional fields, vivid narrative in the novels presents the causes which deepens the understanding social and political realities of contemporary British and the western society; the novels



*Atonement*, *Black Dogs*, *The Innocent* and *Solar*, by describing the sad fates of ordinary soldiers and people, restore the truth of history, meanwhile, focus in indirect way on miserable massacre committed by German to Jews, and outline in the form of lyrics the misfortunes both “widows” ——women、the elderly and children—— and the war veterans. It is not hard to see that traumatic writing in McEwan’s novels is actually the description of various kinds of living condition of characters.

Ian McEwan argues that the dismantling of unreasonable family relations has the decisive effect to self-redemption. Meanwhile, he emphasizes that the integration of “knowledge” and apathy elimination of interpersonal relationship are also important ways to self-redemption. Ian McEwan, moreover, in his novels holds the assertion about the positive self value and nature’s benefits to the individual’s self-redemption. As a novelist with humanistic spirit, Ian McEwan does not forget praising the human nature and emphasizes the significance will of life and love to the individual’s self-redemption while in distress. As a result, his novels have played an important role in purification and moral humanity ascends to the readers.

In a word, Ian McEwan in his novels, which center around personal self-trauma experience, faithfully presents all kinds of traumas of ordinary individuals of the contemporary British society and even of the whole western society, caused by family, culture and political power, with characters in their quests of self-identity or self. Moreover, McEwan also gives his insights

# 目 录

摘 要 / I

ABSTRACT / IV

绪 论 / 001

第一节 研究对象和选题意义 / 002

第二节 伊恩·麦克尤恩长篇小说的国内外研究现状 / 008

第三节 专著的构想与思路 / 045

第一章 创伤理论的发展 / 051

第一节 弗洛伊德和创伤理论 / 053

第二节 当代创伤理论的发展 / 063

第二章 伊恩·麦克尤恩创伤人生经历与创伤书写 / 075

第一节 童年缺失性创伤体验及其创伤书写 / 078

第二节 失败婚姻的创伤体验及其创伤书写 / 085

第三节 时代背景下的创伤体验及其创伤书写 / 095

### 第三章 自我困顿的主体 / 105

第一节 自我身份的迷失者 / 110

第二节 自我身份的错位者 / 129

第三节 自我身份的分裂者 / 148

第四节 自我身份的困惑者 / 167

第五节 自我身份的纠结者 / 184

### 第四章 权力体系下的他者 / 203

第一节 男权性别政治下欲望的他者 / 206

第二节 社会等级中的无语的他者 / 225

第三节 官僚体系中处于弱势地位的他者 / 247

第四节 社会分层体系中被规训的他者 / 264

第五节 强权政治下作为小伙伴的他者 / 285

### 第五章 战争和社会剧变境况下沉默的个体 / 305

第一节 敦刻尔克大撤退中沉默的受害者 / 308

第二节 大屠杀中沉默的受害者 / 323

第三节 战争幸存的、沉默的个体 / 332

第四节 社会剧变境况下沉默的创伤受害者 / 341

## 第六章 创伤修复的途径 / 353

### 第一节 对不合理社会关系的拆解 / 356

### 第二节 知识的融通 / 369

### 第三节 自我与外界的联结和积极的自我的寻求 / 377

### 第四节 自然的启迪 / 386

## 结语 / 394

## 参考文献 / 405

## 后记 / 435

# 绪 论



## 第一节

### 研究对象和选题意义

#### 一、研究对象

伊恩·麦克尤恩 (Ian McEwan, 1948—) 是英国当代文坛成就斐然的小说家之一, 六次入围英国最高文学奖“布克奖”短名单, 1998 年成功问鼎布克奖。此外, 他曾多次获诺贝尔文学奖提名。自从 1975 年发表他的处女作以来, 麦克尤恩已出版 2 部短篇故事集、14 部长篇小说、2 部儿童文学著作、3 部影视剧本和 2 部音乐剧, 在世界英语文坛中的地位随着新作品的出炉而不断攀升, 成为英国文坛中的领军人物。

麦克尤恩长篇小说创作大致可分为三个阶段。麦克尤恩长篇小说创作早期是 1976 年到 1987 年这十年间, 主要作品有《水泥花园》( *The Cement Garden*, 1978 )、《只爱陌生人》( *The Comfort of Strangers*, 1981 ) 和《时间中的孩子》( *The Child in Time*, 1987 )。早期小说主要关注家庭成员之间不和谐的关系。

第一部长篇小说《水泥花园》主要关注家庭中父母关爱

的缺失对孩子成长的影响。麦克尤恩的第二部长篇小说《只爱陌生人》主要叙述玛丽和科林一对恋人在威尼斯度假时与罗伯特夫妇邂逅的故事。《时间中的孩子》是麦克尤恩八十年代的一部重要作品，从探讨人性的善恶和家庭中夫妻关系变迁等方面来看，它与麦克尤恩的前两部小说有了很多的不同，而且，这部作品有一个充满希望前景的结尾，因此，它被许多评论家视为麦克尤恩长篇小说创作的一个转折点。

中期阶段跨越 1988 年到 1998 年的十年时间，主要作品有《无辜者》（*The Innocent*, 1990）、《黑犬》（*Black Dogs*, 1992）、《爱无可忍》（*Enduring Love*, 1997）和《阿姆斯特丹》（*Amsterdam*, 1998）。中期小说主要关注英国及欧洲二十世纪八九十年代的思想交锋和政治激荡，主人公的遭遇正是时代背景的真实写照。

《无辜者》是一部“政治社会”小说，小说描述的故事发生在二十世纪五十年代初冷战时期的柏林。同样，《黑犬》也是一部以战后欧洲社会变动为背景的小说。《爱无可忍》讲述主人公乔和克拉莉莎之间文化观念的冲突以及由此引发的婚姻波折，他们之间观念的冲突反映了英国九十年代科学和人文之间错综复杂的关系。《阿姆斯特丹》是麦克尤恩九十年代末的作品，出版后获当年“布克奖”。这是一部社会讽刺小说，小说描绘的故事发生在 1996 年。

后期是 2005 年至今，主要代表作为《赎罪》（*Atonement*, 2001）、《星期六》（*Saturday*, 2005）、《在切瑟尔海滩上》（*On Chesil Beach*, 2007）、《追日》（*Solar*, 2010）、《甜牙》（*The Sweet Teeth*, 2012）、《儿童法案》（*The Children Act*, 2014）和《果壳》（*Nutshell*, 2016）。后期小说主要关

注当代英国社会和文化的变迁。《赎罪》主要讲述了布里奥妮错误诬告自家庄园女佣工儿子罗比，从而导致其含冤入狱，布里奥妮明白真相后，终其一生赎罪的故事。《星期六》是麦克尤恩近年来最负盛名的小说之一。通过模仿《尤利西斯》和《达罗卫夫人》的叙事结构和情节，小说生动地记录了神经病学医生贝罗安一天非同寻常的经历，反映了当代英国中产阶层的心理状态，也折射出了“9·11”恐怖事件后英国社会斑驳的政治态势和普通民众对国内外动荡局势的焦虑。

《在切瑟尔海滩上》主要叙述了爱德华和弗洛伦斯新婚之夜因夫妻生活不和谐而劳燕分飞的故事。《赎罪》《星期六》和《在切瑟尔海滩上》入围当年英国小说布克奖的短名单。《追日》叙述了主人公别尔德追逐名利给家人和同事以及自己带来的伤害。《甜牙》主要着墨于官僚体系内处于社会底层的女性“他者”无奈的伤痛。《儿童法案》重点讲述了职业女性菲奥娜面临的自我身份危机和青少年亚当因生命伦理、宗教教义和情爱冲突而带来内心的迷茫与困惑。《果壳》以腹中胎儿的视角讲述了一个谋杀与复仇的故事。

本专著以麦克尤恩的《水泥花园》《只爱陌生人》《时间中的孩子》《无辜者》《黑犬》《爱无可忍》《阿姆斯特丹》《赎罪》《星期六》《在切瑟尔海滩上》《追日》《甜牙》和《儿童法案》十三部长篇小说为解读对象，以“创伤”为切入点，以凯西·卡鲁斯(Cathy Caruth)、多米尼克·拉卡普拉(Dominick LaCapra)和沙夏拉·费尔曼(Shoshana Felman)等专家的创伤理论和心理学及社会学批评理论作为阐释视角，结合英国的政治历史文化现状，对麦克尤恩长篇小说中的创伤主题进行挖掘。



## 二、选题的意义

本专著梳理麦克尤恩以创伤为主题的长篇小说，切入纷繁多样的叙述之中，将一些共性剥离出来。笔者关注的核心问题是：麦克尤恩如何通过创伤叙事和塑造人物形象来揭示当代英国人与西方人遭受创伤的家庭、文化、政治和社会境遇。选题意义如下：

首先，从创伤主题的角度全面阐述麦克尤恩的长篇小说，深入探讨在当代英国社会及西方社会背景下，作家创作思路的发展轨迹及其所表现的当代英国及西方社会创伤现实，这对于宏观把握麦克尤恩的作品具有重要意义。朱迪斯·赫尔曼（Judith Herman）在《创伤与复原》（*Trauma and Recovery*）一书的第二版（1997年）的后记中写道：“欧洲、亚洲、非洲的战争进程中发生了大量群体间的暴力冲突，这使得国际社会聚焦于暴力事件带来的重大影响，促使大家认识到心理创伤毋庸置疑是全球普遍存在的现象。”<sup>1</sup>另外，创伤理论家罗杰·卢克赫斯特认为，“从西格蒙德·弗洛伊德推测犹太民族原初历史中的潜在创伤到现在社会存在的创伤，人们不难发现创伤与战后的德国、‘9·11’之后的美国、解体后的东欧和二战后的英国发展进程密切相关。在安德里亚斯·胡塞恩看来，好像整个二十世纪可以被贴上‘历史创伤’的标签。”<sup>2</sup>

自二十世纪八十年代美国精神病研究学会对越战退伍老兵的创伤后应激障碍得到辨识以来，创伤研究和创伤文学作

1 Judith Herman, *Trauma and Recovery*, (New York: BasicBooks, 1997), p.237.

2 Roger Luckhurst, *The Trauma Question*, (London; New York: Routledge, 2008), p.28.